

Rencontres

#21 AVRIL MAI JUIN 2023

L'Agenda des Cultures à Bayonne

CHANSON

Julien Clerc

Les Jours Heureux

JAZZ

Avishai Cohen

*Son grand retour en trio
au Théâtre Michel-Portal*

EXPOSITION

Christiane Giraud

*Le geste et la matière
au DIDAM*

Bayonne
BAJONA-PAYS BASQUE
Plurielle et si singulière

Rencontres

L'Agenda des Cultures à Bayonne

Floraison culturelle au printemps

Il est des artistes et des talents sur lesquels le temps n'a pas de prises et qui font souffler sur nous un vent perpétuel de jeunesse. Julien Clerc est de ceux-là. Il viendra clore le volet musical de la très belle saison «Lauga côté scène» pour le plaisir de toutes et tous.

En ce printemps, la Ville de Bayonne et les acteurs culturels qu'elle soutient ont concocté un nouveau programme foisonnant et éclectique qui souligne, si besoin en était encore, l'excellence artistique de notre territoire et son appétence pour la culture. Parce que notre art de vivre, pétri de convivialité et de fraternité, fait la richesse de Bayonne, cette offre culturelle se veut résolument large et adaptée au plus grand nombre, quels que soient les goûts, les envies et les âges. Ainsi, vous trouverez au fil des pages de cette publication de multiples opportunités pour applaudir des artistes connus ou émergents et des événements culturels organisés par la Ville ou ses partenaires que sont la Scène nationale, la Luna Negra, le Musée Basque et le Conservatoire, pour n'en citer que quelques-uns.

Pour rendre la culture accessible à chacune et chacun, j'ai souhaité que la politique tarifaire pratiquée dans notre ville soit très incitative avec un effort particulier en faveur des Bayonnaises et Bayonnais dont les revenus ne sont pas impossibles. J'ai également souhaité que des rendez-vous totalement gratuits ponctuent chaque saison de l'année. Le printemps ne fera pas exception avec, en point d'orgue, une Fête de la musique qui connaît à Bayonne un éclat tout particulier.

Jean-René Etchegaray
Maire de Bayonne

Président de la Communauté d'agglomération Pays Basque

Kultur loratzea udaberrian

Garai guziak mugitu gabe zeharkatzen dituzten artistak badaude, guban azkengabeko gatzetasun haizea ufaraziz. Haietakoa da Julien Clerc. « Lauga eszenatokitik » denboraldi hain derraren azken musika emanaldia eskainiko du.

Udaberri honetan, gure lurraldearen bikaintasun artistikoa eta honek kulturari erakutsi peta, honen beharra baldin bazen ere, azpimarratzen duen programa oparo eta eklektiko berri bat apailatu dute Baiona Hiriak eta berak sostengatzen dituen kultur eragileek. Gure bizi antzeak, lagun giroz eta anaitasunez beterik, Baionaren aberastasuna osatzen duelako, kultur eskaintza honek ahal bezain zabala izan nahi du gehiengoari egokituz, nolana hikoak izan haien gustuak, nahiak eta adinak. Honela, argitalpen honen orrietan gairi, hainbat aukera atzemanen duzue artista ezagunak edo agertzen hasten direnak txalotzeko, bai eta Hiriak edo Eszena Nazionala, Luna Negra, Euskal Museoa eta Kontserbatorioa bezalako bere partaideek, besteak beste, antolatuta kultur gertakizunen berri ukaiteko.

Kultura gutariko bakoitzari eskuragarri izateko, nahi izan dut gure hirian prezio apalagoak finkatuak izan daitezen jendea erakartzeko indar berezia eginez, haien diru sarrerengatik zergarik ordaintzeko aukerarik ez duten Baionarrei begira. Nahi izan dut ere arrunt urririk diren hitzorduak antolatuta izan daitezen urteko denboraldi guzietan. Nahi izan dut ere, arrunt urririk diren hitzorduak hauek antolatuta izan daitezen urtaro bakoitz. Horrela gertatuko da udaberrian ere, Baionan oihartzun berezia daukan Musikaren bestari leku nagusia eskainiz.

Jean-René Etchegaray
Baionako Auzapeza
Euskal Hirigune Elkargoko Lehendakaria

Sommaire ~

Mot du maire	2
Calendrier	4 à 8
Événement	10
Lauga côté scène	12 et 13
Dimanches en musique	14
Scène nationale du Sud-Aquitain	16 et 17
Luna Negra	18 à 21
Orchestre symphonique du Pays Basque	22 et 23
Conservatoire Maurice-Ravel	24 et 25
DIDAM	26
Musée Basque et de l'histoire de Bayonne	28 et 29
Médiathèque	30 à 33
Muséum Plaine d'Ansot	34
Cinéma L'Atalante	35
Autres expositions	36 et 37
Conférences et autres rendez-vous	38 et 39
Euskara Baionan	40 à 42
Toutes les adresses	43

Calendrier

AVRIL MAI JUIN 2023

Spectacles

AVRIL

2	17h	MUS. CLASSIQUE	Concert caritatif avec le Lions Club	Cité des Arts	p24
■ 3	20h	DANSE	Scène ouverte danse au Conservatoire	Cité des Arts	p24
■ 4	À venir	MUS. CLASSIQUE	Concert des CHAM de l'école Ohana	Cité des Arts	
4 et 5	20h	THÉÂTRE	Dans la Solitude des champs de coton	Théâtre Michel-Portal	p16
■ 5	15h/17h	PERCUSSIONS	Boum Tchak	Magasin Leroy Merlin	p24
5 au 8	20h30	COMÉDIE	On ne divorce plus	Luna Negra	p18
■ 7	À venir	MUS. CLASSIQUE	Concert de musique ancienne	Cité des Arts	
7	20h	SPECT. MUSICAL	Cleopâtre - Spectacle du Lycée Cassin	Théâtre Michel-Portal	p38
12	20h30	MUSIQUE	Chantons sous la Luna : deux artistes	Luna Negra	
13 et 14	20h30	JAZZ	GLProject / Alchimie	Luna Negra	p18
15	20h30	IMPROVISATION	Ring'd'impro	Luna Negra	
16	17h	MUSIQUE	Harmonie Bayonnaise + Quatuor Ad Lib	Théâtre Michel-Portal	p14
19	20h30	SEUL-EN-SCÈNE	Stand up avec Jarnal	Luna Negra	p18
20	20h30	NU SOUL RAP	Chacha invite... JezekelProjekt	Luna Negra	p18
21	20h30	MAGIE	Arno Sinic	Luna Negra	p19
21	20h	MUS. CONTEMP.	Immersion Electroacoustiques	Cité des Arts	p22
22	20h30	HUMOUR POLK	De grands enfants	Luna Negra	p19
25	20h	THÉÂTRE	Un mois à la campagne	Théâtre Michel-Portal	p16
26 au 29	20h30	SEUL-EN-SCÈNE	Didou - Dans la vraie vie	Luna Negra	p19
28	20h30	ÉLECTRO-POP	Deluxe - Moustache Gracias	Salle Lauga	p12
29	20h30	MUS. CLASSIQUE	Haydn - Stabat Mater	Église Sainte-Croix	p22
29	20h30	CHANSON	Julien Clerc	Salle Lauga	p12-13

MAI

4 au 6	20h30	IMITATION	Erick Baert - The Voice's Performer	Luna Negra	p19
■ 6 et 27	11h	MUS. CLASSIQUE	Du piano plein les doigts	Cité des Arts	p25
■ 9	20h30	MUSIQUE	Concert Excetaburu (EUS)	Luna Negra	
9	20h30	SEULE-EN-SCÈNE	Caroline Estremo - J'aime les gens	Théâtre Michel-Portal	p13

MAI (suite)

■ 9 et 10	À venir	MUS. CLASSIQUE	Concert des orchestres du Conservatoire	Cité des Arts	
10 au 13	20h30	DUO HUMOUR	Cadavre exquis	Luna Negra	p20
■ 13	16h	MUSIQUE	Patricia Holtz et Daraciyé	Médiathèque centre-ville	p30
13	20h	JAZZ	Avishai Cohen Trio	Théâtre Michel-Portal	p16
■ 16		MUS. CLASSIQUE	Concert d'instruments polyphoniques	Cité des Arts	
16	20h	THEATRE JEUNESSE	Le Théorème du pissenlit	Théâtre Michel-Portal	p17
17	20h30	BLUES	Gladys Amoros Trio	Luna Negra	p20
18 au 10/06	NC	CIRQUE	Zirko Festibala / Festival de cirque Oreka	Remparts de Mousserolles	p39
19 et 20	20h30	HYPNOSE	Giordavous hypnotise	Luna Negra	p20
21	17h	OPERA	Chœur de l'ONB - Carmen	Théâtre Michel-Portal	p14
24	20h30	IMPROVISATION	Ring d'impro	Luna Negra	
25	20h30	MUS. BASQUE	Zortzi	Luna Negra	
■ 26	19h	THEATRE	Ecritures théâtrales jeunesse	Cité des Arts	p25
26 et 27	20h30	FLAMENCO	Marta Balparda - La Moi	Luna Negra	p20
30 et 31	20h	THEATRE	Hen - Déconseillé moins de 16 ans	Théâtre Michel-Portal	p17
■ 31	À venir	MUS. CLASSIQUE	Concert arrangé	Cité des Arts	
31	20h30	SEUL-EN-SCÈNE	Stand up avec Jarnal	Luna Negra	p18

JUIN

1 ^{er}	20h	MUS. CLASSIQUE	Musiques populaires d'Europe de l'Est	Synagogue de Bayonne	p22
1 ^{er} au 3	20h30	HUMOUR VOCAL	Les Michels	Luna Negra	p21
■ 6	À venir	THEATRE	Contes et légendes de mon quartier	Cité des Arts	
7 au 10	20h30	HUMOUR	Very Brad Pitt	Luna Negra	p21
■ 8	À venir	MUS. CLASSIQUE	Concert des CHAM du collège Marracq	Cité des Arts	
9	23h	MUSIQUE	nuit#couchée	Cité des Arts	p23
■ 15	À venir	MUS. CLASSIQUE	Concert de musique ancienne	Cité des Arts	
16	20h30	IMPROVISATION	Nico Wayne Toussaint	Luna Negra	p21
■ 17	11h	MUS. CLASSIQUE	Du piano plein les doigts	Temple protestant	p25
■ 17	À venir	ARTS VIVANTS	Pépinière du Conservatoire	Cité des Arts	
22 au 24	20h30	HUMOUR	Jean-Jacques revient (à la Luna)	Luna Negra	
■ 25	17h	CHŒUR	Coro Rey Sancho (Tafalla)	Église Sainte-Croix	p14
■ 28	16h	ARTS VIVANTS	Journée Plein air du Conservatoire	Cité des Arts	p24
28	20h30	CONTES	Contes pour adultes et adolescents	Luna Negra	
29	20h30	IMPROVISATION	Ring d'impro special Atelier du Grill	Luna Negra	
30	20h30	CHANT BASQUE	Lurodei - Chant basque traditionnel	Luna Negra	

Expositions

AVRIL

Jusqu'au 2	MÉTIERES D'ART	Journées Européennes des Métiers d'Art	Divers lieux	
Jusqu'au 9	HISTOIRE	Médailles et Médailles de la Légion d'honneur	Musée Basque	p28
Jusqu'au 9	PEINTURE	Marie Garay (1861-1953)	Musée Basque	p28
Jusqu'au 9	INSTALLATION	Soneko Paisaia - Installation sonore	Musée Basque	p28
■ Jusqu'au 23/04	PEINTURE	Christiane Giraud - La dimension poétique...	DIDAM	p26
■ Jusqu'au 05/11	SC. NATURELLES	Au fil de l'araignée	Muséum - Plaine d'Ansot	p34
■ 1 ^{er} au 30	CÉRAMIQUE	Les quatre éléments	Galerie de l'arsenal	p36
■ 3 au 15	PEINTURE	Alain Jouve - Pigs might fly	Galerie des Corsaires	p36
■ 13 au 29	INSTALLATION	Calypso Debrot et Benoit Pinget	Station V	p37
■ 17/04 au 6/05	PEINT. ET SCULPT.	Exposition collective	Galerie des Corsaires	p36

MAI

■ 6 au 31	ARTS PLASTIQUES	Les expos des profs de l'arsenal	Galerie de l'arsenal	p36
■ 8 au 20	PEINTURE	Rebecca Chou	Galerie des Corsaires	p36
■ 11 au 27	DESSIN	Raphaël Larre	Station V	p37
■ 13	ÉVÈNEMENT	Nuit des musées - De 18h à 23h	Musée Basque	p28
■ 22/05 au 3/06	ENCRE ET SCULPT.	Ophélie Ruiz et Serge Fauziet	Galerie des Corsaires	p37
■ 30 au 30/06	JEUX VIDÉO	Retrogaming	Médiathèque centre-ville	p30

JUIN

■ 2 au 4	GRAVURE	#horizons 2 - Labo Estampe	Station V	p37
■ 2 au 18	RÉSIDENCE	Transit - La Source Iturria	DIDAM	p26
■ 3 au 28	ART ET ARTISANAT	Fibres	Galerie de l'arsenal	p36
■ 5 au 17	TECHN DIVERSES	Exposition collective	Galerie des Corsaires	p37
■ 8 au 24	ARTS PLASTIQUES	K. Goyhenetche et N. Amenabarro-Iratorza	Station V	p37
■ À partir du 19	PEINTURE	Bergarako Artistak Baionan	Galerie des Corsaires	p37

Autres rencontres

AVRIL

■	Avril	15h	CINÉMA	Laséance du vendredi	Médiathèque centre-ville	p30
■	Avril	10h30	LECTURE JEUNESSE	Lecture tous les mercredis hors vacances	Dans les 2 médiathèques	p33
■	1 ^{er}	Divers	ART ET HANDICAP	Journée thématique au Conservatoire	Cité des Arts	p23
■	1 ^{er} au 23	Divers	CINÉMA	Festival Ciném' Animés #2	Cinéma L'Atalante	p35
■	1 ^{er}	11h30	LECTURE JEUNESSE	Amitiés - Lecture en français et LSF	Médiathèque Sainte-Croix	p32
■	4	18h15	CLUB LECTURE	Discussion autour d'un livre (EUS)	Médiathèque centre-ville	p41
■	4 et 18	10h	ATELIER DE FRANÇAIS	Atelier Blabla	Médiathèque centre-ville	p32
■	5	11h	LECTURE JEUNESSE	La malle aux histoires	Médiathèque centre-ville	p33
■	5	16h30	CONFÉRENCE	Les caves médiévales de Bayonne	Peria Taurine Côte Basque	p38
■	7	15h	CONFÉRENCE	L'érosion du littoral basque (...)	Salle Sainte-Ursule	p39
■	11	18h15	LITTÉRATURE	Café littéraire	Médiathèque centre-ville	p31
■	11	15h	ATELIER ENFANT	Basurde, orkatzauren arrastoen bila (EUS)	Muséum - Plaine d'Ansot	p41
■	12	10h30	CINÉ JEUNESSE	Laséance du mercredi	Médiathèque centre-ville	p33
■	12	14h	ATELIER ENFANT	Le musée dans tous les sens (Bilingue)	Musée Basque	p29
■	12	15h	ANIMATION FAMILLE	Alors, on joue ?!	Médiathèque centre-ville	p32
■	13	15h	ATELIER ENFANT	Biodiversité dans l'arboretum	Muséum - Plaine d'Ansot	p34
■	15	10h30	ATELIER ENFANT	Les P'tits Joueurs	Médiathèque centre-ville	p32
■	15	Divers	ATELIER ENFANT	Kukurruku cherches amis (Fr / Eus)	Musée Basque	p29
■	18	18h15	MUSIQUE	Avos oreilles!	Médiathèque centre-ville	p31
■	19	11h	CINÉ JEUNESSE	Laséance du mercredi	Médiathèque Sainte-Croix	p33
■	19	14h	ATELIER ENFANT	La mythologie basque (Bilingue)	Musée Basque	p29
■	19	15h	ANIMATION FAMILLE	Alors, on joue ?!	Médiathèque Sainte-Croix	p32
■	20	10h	ATELIER ENFANT	Mieux connaître escargots et innacs	Muséum - Plaine d'Ansot	p34
■	20	16h30	ATELIER ENFANT	Quizz Sons de la nature	Médiathèque centre-ville	p32
■	21	18h	RENÇ DEDICACE	Pierre Assouline - «Le nageur»	Librairie Hirigoyen	p38
■	26	14h30	ATELIER ENFANT	Irakur tipi (EUS)	Médiathèque centre-ville	p41
■	26 au 29	Divers	CINÉMA	Festival Rencontres sur les Docks #19	Cinéma L'Atalante	p35
■	28	15h	CONFÉRENCE	Quand Dieu était une femme	Salle Sainte-Ursule	p39
■	29	Divers	BRADERIE	Troc de plantes	Médiathèque centre-ville	p30



MAI

■	Mai	15h	CINÉMA	La séance du vendredi	Médiathèque centre-ville	p30
■	Mai	10h30	LECTURE JEUNESSE	Lecture tous les mercredis hors vacances	Dans les 2 médiathèques	p33
■	2	18h15	CLUB LECTURE	Discussion autour d'un livre (EUS)	Médiathèque centre-ville	p41
■	2,16,30	10h	ATELIER DE FRANÇAIS	Atelier Blabla	Médiathèque centre-ville	p32
■	3	10h30	ATELIER ENFANT	Petit rendez-vous en nature	Médiathèque Sainte-Croix	p33
■	3	16h30	CONFÉRENCE	Des faux dans les archives médiévales (...)	Peña Taurine Côte Basque	p38
■	5	15h	CONFÉRENCE	Introduction à l'œnologie	Salle Sainte-Ursule	p39
■	6	14h	ATELIER ENFANT	Vue sur mer (Bilingue)	Musée Basque	p29
■	6	Divers	ATELIER ENFANT	Kepa le tilleulier (Fr / Eus)	Musée Basque	p29
■	9	18h15	LITTÉRATURE	Café littéraire	Médiathèque centre-ville	p31
■	10	14h	ATELIER ENFANT	Eguzkilore (Eus)	Musée Basque	p41
■	10	11h	LECTURE JEUNESSE	La malle aux histoires	Médiathèque Sainte-Croix	p33
■	10	15h	ATELIER ENFANT	Des anim' à os à classer	Museum - Plaine d'Ansoz	p34
■	12	15h	CONFÉRENCE	La santé en Afrique	Salle Sainte-Ursule	p39
■	13	10h	BRADERIE	Braderie musicale	Médiathèque centre-ville	p30
■	13	10h30	ATELIER ENFANT	Les P'tits Joueurs	Médiathèque centre-ville	p32
■	16	18h15	CINÉMA	Parlons cinéma !	Médiathèque centre-ville	p32
■	19	15h	CONFÉRENCE	La solidarité, histoire d'une idée	Salle Sainte-Ursule	p39
■	23	18h15	CONFÉRENCE	[ŒUVRE] 2 : ou l'art de l'image multiple	Médiathèque centre-ville	p31
■	24	14h30	ATELIER ENFANT	Gravure sur brique	Médiathèque centre-ville	p31
■	24	15h	ATELIER ENFANT	Criquets et sauterelles	Museum - Plaine d'Ansoz	p34
■	26	15h	CONFÉRENCE	D'où nous viennent les noms des pays ?	Salle Sainte-Ursule	p39
■	27	14h30	ATELIER ADULTES	Gravure sur brique	Médiathèque centre-ville	p31
■	31	10h30	ATELIER ENFANT	Tupien tenora (Eus)	Médiathèque Sainte-Croix	p41

JUIN

■	Juin	15h	CINÉMA	La séance du vendredi	Médiathèque centre-ville	p30
■	Juin	10h30	LECTURE JEUNESSE	Lecture tous les mercredis hors vacances	Dans les 2 médiathèques	p33
■	2	15h	CONFÉRENCE	Renau d'Elicagaray (1652-1719)	Salle Sainte-Ursule	p39
■	3	15h	ATELIER ENFANT	Comme un poisson dans l'eau	Museum - Plaine d'Ansoz	p34
■	6	18h15	CLUB LECTURE	Discussion autour d'un livre (Eus)	Médiathèque centre-ville	p41
■	7	10h	ATELIER ENFANT	Mamutxak ezagutu (Eus)	Museum - Plaine d'Ansoz	p41
■	7	16h30	CONFÉRENCE	Présence du religieux à Bayonne (...)	Peña Taurine Côte Basque	p38
■	9	15h	CONFÉRENCE	Louis Pasteur et le Pays Basque	Salle Sainte-Ursule	p39
■	10	Divers	ATELIER ENFANT	Eguzkilore (Fr / Eus / Bilingue)	Musée Basque	p29
■	10	10h30	ATELIER ENFANT	Les P'tits Joueurs	Médiathèque Ste-Croix	p32
■	11	11h	LECTURE JEUNESSE	La malle aux histoires	Médiathèque centre-ville	p33
■	13 et 27	10h	ATELIER DE FRANÇAIS	Atelier Blabla	Médiathèque centre-ville	p32
■	13	18h15	LITTÉRATURE	Café littéraire	Médiathèque centre-ville	p31
■	18	15h	VISITE FAMILLE	Fête des pères	Musée Basque	p28
■	20	18h15	MUSIQUE	A vos oreilles !	Médiathèque centre-ville	p31
■	23	15h	CONFÉRENCE	Sir Ernest Shackleton en Antarctique (...)	Salle Sainte-Ursule	p39
■	25	15h	VISITE FAMILIALE	Eguzkilore (Eus)	Musée Basque	p41

La ville de Bayonne présente

La culture et le sport
à portée de carte !



AVEC LA **CARTE DÉCLIC**,

BÉNÉFICIEZ DE TARIFS RÉDUITS :

ELLE S'ADRESSE À TOUTES LES BAYONNAISES ET

TOUS LES BAYONNAIS AUX REVENUS NON IMPOSABLES

ET ELLE EST GRATUITE !

bayonne.fr - 05 59 46 61 59



Bayonne*
BAIONA-PAYS BASQUE
Plurielle et si singulière

Fête de la Musique #26

C'est une belle habitude : la Fête de la Musique investira les rues, les places et les quartiers de Bayonne le 21 juin. Rock, jazz, classique, hip-hop, musique traditionnelle et électro feront résonner les murs de la cité depuis le début de l'après-midi jusqu'à la nuit. Privilégiant les lieux chargés d'histoire, la programmation bayonnaise est bâtie sur un timing optimisé qui permet de déambuler et d'assister à un maximum de concerts.

À l'affiche, des groupes qui ont une actualité musicale, des artistes qui exploitent le répertoire des musiques actuelles et des formations locales qui revendiquent leur tonalité, se consacrent à la danse ou au chant choral. Bayonne vous propose une journée d'exploration musicale à savourer en famille et entre amis !



« Une fête
100% gratuite
accessible à tous »

21 juin 2023

Divers lieux

En savoir + bayonne.fr





Lauga côté scène ~

28 avril 2023 ~ 20h30

Deluxe *Moustache Gracias*

Tarif : 32€ - Carte Décllic : 18€

Placement libre

Depuis la sortie de *Stachelight* en 2016, les six complices de Deluxe ont joué sur plus de 500 scènes françaises et dans le monde entier. Le sextet, qui oscille entre funk, soul et hiphop, revient avec son nouvel opus, *Moustache Gracias*.



Deluxe

29 avril 2023 ~ 20h30

Julien Clerc *Les Jours Heureux*

Tarif : 27 à 45€ - Carte Décllic : 25€



Julien Clerc

« Un rendez-vous rare et magique avec un grand de la chanson française »

Après plus de cinquante ans de carrière et vingt-cinq albums studio, Julien Clerc vous offre une adaptation acoustique des classiques de son répertoire ainsi que de ses deux albums sortis en 2021 : *Les Jours Heureux* et *Terrien*.

Dans un set inédit, il mêle brillamment hommage aux plus grands noms de la chanson française qui l'ont inspiré et ses propres titres. « *Quand on partait de bon matin, quand on partait sur les chemins* »... Yves Montand dans la voix de Julien Clerc... Ça swingue, ça émeut et ça donne envie de chanter !

Sauf mention contraire, les spectacles ont lieu à la Salle Lauga

En savoir +

*Office de tourisme de Bayonne
05 59 46 09 00*

Billetterie

*En ligne sur visitbayonne.com
ou auprès de l'Office de tourisme
et points habituels de location*

9 mai 2023 ~ 20h30

Caroline Estremo

J'aime les gens

Théâtre Michel-Portal

Tarif : 29€ - Carte Déclit : 18€

Huit ans que Caroline Estremo travaille aux urgences de Toulouse... Enfilez sa blouse et laissez-vous guider par l'infirmière la plus atypique de France. *Un seule-en-scène* sur les réalités des services d'urgences qui est aussi une véritable déclaration d'amour et d'humour à la profession !



Caroline Estremo

Dimanches en musique ~

16 avril 2023 ~ 17h

Harmonie Bayonnaise & Quatuor Ad Lib

Tarif : 12€ - Carte Déclik : 8€
Gratuit pour les moins de 14 ans

L'Harmonie Bayonnaise invite les quatre saxophonistes du Quatuor Ad Lib pour une première partie de concert puis un final détonnant réunissant les savoir-faire de l'Harmonie et du Quatuor.

Direction : François Gonzalez



L'Harmonie Bayonnaise

Sauf mention contraire, les spectacles
ont lieu au Théâtre Michel-Portal

En savoir +

Direction de la Culture et du Patrimoine
05 59 46 61 59
affaires.culturelles@bayonne.fr

21 mai 2023 ~ 17h



Solistes et chœur de l'Opéra
national de Bordeaux

Carmen

Tarif : 20€ - Carte Déclik : 12€
Gratuit pour les moins de 14 ans

Le Chœur de l'ONB s'empare du
célébrissime opéra-comique de Georges
Bizet. C'est dans un format très original
que l'œuvre est présentée, chaque
extrait étant restitué dans le contexte de
l'œuvre par un récitant.

Direction : Salvatore Caputo

25 juin 2023 ~ 17h

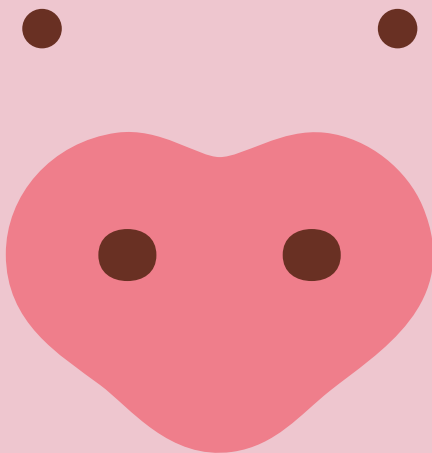
Coro Rey Sancho

Église Sainte-Croix

Gratuit - Placement libre

Pour clôturer la saison des Dimanches
en Musique, la Ville de Bayonne
accueille un chœur d'enfants navarrais
connu pour la qualité de ses voix et la
variété de son répertoire.

Direction : Alfonso Huarte



LA VILLE DE BAYONNE
PRÉSENTE LA 560^e

Foire au Jambon

DE BAYONNE
6 · 9 avril 2023

XINGAR FERIA
HÈIRA DEU CAMBAJON

bayonne.fr



Bayonne^{*}
BAIONA-PAYS BASQUE
Plurielle et si singulière



Scène nationale du Sud-Aquitain ~

4 et 5 avril 2023 ~ 20h

Cie Lézards Qui Bougent - Fabrik Théâtre Opéra

Dans la Solitude des champs de coton

Théâtre - Conseillé à partir 15 ans

Tarif : de 10 à 26€

C'est une histoire de désir. Une attraction irrésistible et brutale entre deux hommes : un dealer et son client. Kristian Frédéric met en scène la pièce de Koltès dans un univers scénique imaginé par Enki Bilal.

25 avril 2023 ~ 20h

La Compagnie des Petits Champs

Un mois à la campagne

Théâtre - Tarif : de 10 à 34€

L'arrivée du précepteur Alexei dans la maison d'Arkady et Natalia vient bouleverser l'indolence du couple. Entre chassés-croisés amoureux et esprit de troupe, Clément Hervieu-Léger nous enchante avec sa mise en scène de Tourgueniev.



Un mois à la campagne

13 mai 2023 ~ 20h

Avishai Cohen Trio

Jazz - Tarif : de 30 à 45€



Avishai Cohen

Le répertoire du légendaire contrebassiste et chanteur Avishai Cohen rivalise avec celui des plus légendaires jazzmen. Sur la scène du Théâtre Michel-Portal, il présente son nouvel opus *Shifting Sands*.

© A.Terlink

© J. Parisot

16 mai 2023 ~ 20h

Tréteaux de France - Centre dramatique national

Le Théorème du pissenlit

Théâtre - À partir de 9 ans

Tarif : de 10 à 20€



© C. Raymond-de-Lage

Le Théorème du pissenlit

Au Pays-de-la-Fabrique-des-Objets-du-Monde, Tao et Li-Na habitent un petit village à flanc de montagne, libres de leurs jeux. Lorsque Tao est emmené le jour de ses treize ans, pour travailler au loin dans une usine, Li-Na commet la plus fantasque des insurrections...

Sauf mention contraire,
tous les spectacles ont lieu
au Théâtre Michel-Portal

En savoir +
scenenationale.fr / 05 59 59 07 27

30 et 31* mai 2023 ~ 20h

Théâtre de Romette

Hen

Théâtre musical

Conseillé à partir de 16 ans

Tarif : de 10 à 20€

*Adaptation en langue des signes le 31 mai

Hen est une marionnette chimérique. Ni «il» ni «elle» mais «iel», cette diva enragée parle d'amour, de corps, de sexualité, avec la plus grande liberté. Un récit musical entre cabaret berlinois des années 30 et scène queer d'aujourd'hui.

9 juin 2023 ~ De 23h à l'aube

Ensemble 0 - Stéphane Garin

Nuit#couchée

Musique - Tarif : de 10 à 26€

Formule Piccolo 10 et 20€ (lire p21)

À la Cité des Arts

Durant une nuit entière, confortablement installés dans des lits de camp, vivez une expérience radiophonique originale orchestrée par Stéphane Garin et laissez-vous dériver aux son(ge)s de créations sonores spécialement réalisées pour l'occasion par les artistes invités.

Placement numéroté / Événement soumis à des conditions météorologiques favorables.

En partenariat avec le conservatoire Maurice-Ravel Pays Basque et l'École supérieure d'Art Pays Basque.

Du 5 au 8 avril ~ 20h30

On ne divorce plus

Comédie

Une comédie qui peut vous éviter le divorce... Ou le mariage ! Pourquoi les gens ne restent plus ensemble ? Pour Natalia et Marc, toutes les méthodes sont permises pour raviver la flamme, bousculer leurs habitudes, et retrouver la magie des débuts...

13 et 14 avril 2023 ~ 20h30

GL Project

Alchimie

Jazz

Accordéon, basse, batterie, guitare, clavier et voix... Le GL Project est un surprenant mélange à la fois mélodique, inventif et dépayçant qui puise son inspiration dans l'essence des musiques du monde et du jazz.



© G. Larue

GL Project

19 avril et 31 mai 2023 ~ 20h30

Stand up avec Jarnal

Seul-en-scène

« Je suis un Parisien de passage qui ne devrait pas rester assez longtemps pour augmenter les prix de l'immobilier ! Ce spectacle contient des traces significatives d'humour noir (voire très sombre) et de politiquement (vraiment pas) correct. » Signé Jarnal.



© L. Pelletier

Jarnal

20 avril 2023 ~ 20h30

Chacha invite... Jezekel Projekt

Nu soul rap

Tarif spécial : 9 à 13€

Retrouvez Chacha sur scène avec ses invités, le groupe Jezekel Projekt, lauréat du tremplin Musique Live Bayonne 2020, avec la voix suave de Gumiso Musendo.

21 avril 2023 ~ 20h30

Arno Sinic

Magie



© DR

Arno Sinic

Un voyage dans le temps avec Einstein Junior, scientifique raté, dont les expériences virent à la catastrophe ! Une magie moderne, interactive et humoristique qui convient aux petits comme aux plus grands.

22 avril 2023 ~ 20h30

Baptiste Daleman et Anatole Shoeffler

De grands enfants

Humour folk

Il y a 20 ans, ils commencent à jouer de la guitare et à chanter ensemble. La musique leur fait découvrir l'Inde, le Vietnam, la Belgique, l'Angleterre, l'Irlande, l'Espagne et la France bien sûr... Un projet musical comme le récit d'une vie.

Du 26 au 29 avril 2023 ~ 20h30

Didou

Dans la vraie vie

Seul-en-scène

Didou, c'est le pote idéal ! Dans son spectacle, on rit de tout, il égratigne un peu mais il fournit les pansements. Il parle de tout... mais surtout de vous ! Un de nos coups de cœur Avignon 2022.



© DR

Didou

Du 4 au 6 mai 2023 ~ 20h30

Erick Baert

The voice's performer

Imitateur

Le public et la presse le décrivent comme un O.V.N.I de l'imitation : un Organe Vocal Non Identifiable ! Une véritable performance dans laquelle Erick Baert associe les voix et la gestuelle avec perfection et humour. Un autre de nos coups de cœur Avignon 2022.

Du 10 au 13 mai 2023 ~ 20h30

Elisa Birsel et Peter Dervillelez

Cadavre exquis

Humour



Elisa Birsel et Peter Dervillelez

Il est rare que l'on demande à un auteur de ne pas aller au bout de son idée et encore moins de suivre celle d'un autre. C'est pourtant de cette contrainte qu'est née cette comédie écrite par six auteurs, dans un seul but : vous faire rire.

17 mai 2023 ~ 20h30

Gladys Amoros Trio

Blues

Chacune de ses prestations scéniques est un événement marquant. Son charisme, son chant habité, puissant, percutant, porteur d'une énergie communicative ne laisse personne indifférent. Accompagnement guitare et percussions.

19 et 20 mai 2023 ~ 20h30

Giorda vous hypnotise

Hypnose

Giorda repousse une nouvelle fois les limites de son art avec une bienveillance rare et vous offre une performance unique alliant mystères et émotions fortes, surprises et fous rires... comme elle seule en détient le secret !



Giorda

26 et 27 mai 2023 ~ 20h30

Compagnie Marta Balparda

La Moi

Flamenco

Pour comprendre l'art du flamenco, Marta Balparda a dû apprivoiser ses expériences et ses vécus. La recherche du charisme scénique et théâtral l'a aidée à se forger en tant qu'être unique et singulier. Un beau rendez-vous avec le flamenco traditionnel.

Du 1^{er} au 3 juin 2023 ~ 20h30

Les Michels

Humour vocal

Combien de chansons, de dialogues, de sketches, de personnages fictifs ou réels portant le prénom Michel vous ont fait rire, rêver, bouger, danser ? Un spectacle parodique, inattendu, toujours (im)pertinent.



© Derviche Diffusion

Les Michels

Du 7 au 10 juin 2023 ~ 20h30

Very Brad Pitt

Duo comique

1 soirée improvisée, 2 filles qui ne se connaissent pas, 3 verres de trop, 4 joueurs de polo, des célébrités, des chansons, de l'humour... Vous avez aimé le film *Very Bad Trip* ? Venez découvrir la version théâtrale et féminine !

16 juin 2023 ~ 20h30



© DR

Nico Wayne Toussaint

Blues

L'harmoniciste et chanteur Nico Wayne Toussaint, enfant chéri de Jazz in Marciac mais aussi de la Luna Negra revient avec un format plus personnel et plus intime qu'il interprète cette fois à la guitare.

Retrouvez d'autres activités en basque
ou en basque & français
pages 40 à 42

EUSKARA **BAIONAN**

En savoir +

lunanegrafr / 05 59 25 78 05

Prix des places : 9 à 18€ - 6 à 11€ pour les
rings d'impro - Carte Déclit : 6€ ou 9€
Tout à 5€ pour les 6-12 ans.

La Luna Negra présente d'autres
spectacles : voir dates dans le
calendrier et sur lunanegrafr

Orchestre du Pays Basque ~ Iparraldeko Orkestra ~

21 avril 2023 ~ 20h

Éric Lenormand et l'Ensemble 0

Immersion Electroacoustiques

Tarifs : de 8 à 20€ - Formules Piccolo 10
et 20€ - Gratuit pour les moins de 22 ans

Au programme : *Open Symmetry* de Tristan Perich, pièce pour trois vibraphones et 20 speakers, interprétée par l'Ensemble 0 et *Pièces pour saxophone augmenté* par Éric Lenormand.



© DR

Ensemble 0

29 avril 2023 ~ 20h30

Chœur et Orchestre du Pays Basque

Stabat Mater de Haydn

Eglise Sainte-Croix

Tarifs : de 10 à 26€ - Formules Piccolo 10
et 20€ - Gratuit pour les moins de 22 ans

Composé en 1767, le *Stabat Mater Hob XXbis* est considéré comme un des chefs d'œuvres les plus distingués du *Stabat Mater* et l'une des œuvres les plus profondes de Haydn.

Direction : Philippe Mendès

1^{er} juin 2023 ~ 20h

Ensemble Goxoan

Musique populaire d'Europe de l'Est

Synagogue de Bayonne

Tarifs : de 5 à 15€ - Formules Piccolo 10
et 20€ - Gratuit pour les moins de 22 ans

C'est à l'ensemble Goxoan qu'est confiée la mission de clôturer la riche saison de l'Orchestre. Cette formation créée en 2013 proposera de grands classiques de la musique klezmer mais aussi des airs populaires d'Europe Centrale et de l'Est.



Ensemble Goxoan

© S. Bulteau

En savoir + ospbeus

Sauf mention contraire, tous les spectacles
et rencontres ont lieu à la Cité des Arts

~ Orchestre du Pays Basque ~ Iparraldeko Orkestra

9 juin 2023 ~ De 23h à l'aube

Ensemble 0 - Stéphane Garin

nuît#couchée

Tarif : de 10 à 26€

Formule Piccolo 10 et 20€

Durant une nuit entière, confortablement installés dans des lits de camps, aventurez-vous pour une expérience radiophonique originale orchestrée par Stéphane Garin, membre de l'Ensemble 0, professeur de percussions au Conservatoire Maurice-Ravel Pays Basque, et surtout fondateur du concept de cette soirée. Sous les étoiles du cloître de la Cité des Arts, les artistes invités offrent un voyage sonore jusqu'à l'aube. Expérience qui sera prolongée autour d'un petit-déjeuner. En préambule, la soirée sera animée dès 18 h par les élèves du Conservatoire et de l'École supérieure d'art Pays Basque.

Placement numéroté / Événement soumis à des conditions météorologiques favorables.

En partenariat avec la Scène nationale du Sud-Aquitain.

En savoir +

Formule Piccolo : 10 € (1 adulte + 1 élève du Conservatoire Pays Basque et des écoles de musique du réseau Pays Basque) ou 20 € (2 adultes + 1 élève du Conservatoire et des écoles de musique du réseau Pays Basque) sur présentation d'un justificatif en cours de validité



© CFB - AFBC

1^{er} avril 2023

Journée art et handicap

Table-ronde, témoignages, conférence et ateliers artistiques viendront rythmer cette journée thématique afin d'engager une réflexion collégiale et cheminer vers plus d'inclusion au Conservatoire Maurice-Ravel.

2 avril 2023 ~ 17h

Concert caritatif avec le Lions Club

Tarif : 12€

En partenariat avec le Lions Club de Biarritz et de Bayonne, le Conservatoire organise un concert caritatif au bénéfice d'une structure œuvrant dans le domaine de l'autisme. Élèves et professeurs seront invités à se produire sur scène gracieusement.

3 avril 2023 ~ 20h

Scène ouverte danse

Les scènes ouvertes font partie du parcours de formation des élèves et permettent d'appréhender la scène dans des conditions professionnelles en se confrontant au public. Extraits de cours et courtes représentations au programme.



© C. M.R.

5 avril 2023 ~ 15h et 17h

Boum Tchak

Magasin Leroy Merlin de Bayonne

L'ensemble des 45 élèves percussionnistes du Conservatoire prendront possession des différents rayons du magasin Leroy Merlin de Bayonne pour offrir une déambulation musicale unique sur des instruments conçus à partir de matériaux de bricolage.

Conservatoire ~ Maurice-Ravel Pays Basque

6 et 27 mai 2023 ~ 11h

Au Conservatoire

17 juin 2023 ~ 11h

Au temple protestant

Du piano plein les doigts

Les trois derniers rendez-vous de l'année pour les élèves pianistes, régulièrement rejoints par d'autres instrumentistes. Trois moments de poésie à partager pour découvrir quelques-unes des facettes du piano.



26 mai 2023 ~ 19h

Écritures théâtrales jeunesse

Ce projet mêle écriture dramatique, interprétation et mise en scène. Accompagnés par la compagnie Les Petits Papiers, les élèves de théâtre interpréteront et mettront en scène la pièce conçue lors d'ateliers d'écriture par les jeunes élèves des écoles primaires du territoire, soutenus par la plume du dramaturge Stéphane Jaubertie.



28 juin 2023 ~ À partir de 16h

Plein air

Le dernier mercredi du mois de juin marque la fin de l'année pour les élèves du Conservatoire. À cette occasion, une grande journée de festivités est organisée où enseignants, élèves et curieux profiteront des animations artistiques tout l'après-midi.

En savoir + cmdt-ravel.fr

Sauf mention contraire, tous les concerts et rencontres du Conservatoire sont gratuits et se déroulent à la Cité des Arts

Jusqu'au 23 avril 2023



© DR

Christiane Giraud

Christiane Giraud La dimension poétique... Comme un chant silencieux...

Peintures - Sculptures

Christiane Giraud propose depuis de nombreuses années une création sculptée ancrée dans le geste et la matière. L'exposition valorise sa recherche picturale, son questionnement de la forme, le lien avec l'environnement et la nature ou le croisement des matières.

Du 2 au 18 juin 2023

Transit - La Source Iturria

Résidence d'artistes et exposition

Pour la deuxième année consécutive, le DIDAM fait appel à une association artistique locale pour proposer une résidence d'artistes, de médiation scolaire et d'exposition. L'association La Source Iturria présentera à cette occasion une rétrospective de ses cinq années d'activité au Pays Basque.



© L. Métrinal

En savoir +

didam.bayonne.fr / 05 59 46 63 43

Du mardi au dimanche, de 13h à 18h30

Entrée libre

RENDEZ-VOUS L'AGENDA DES PATRIMOINES À BAYONNE

Pour tout savoir sur l'actualité patrimoniale à Bayonne, la publication trimestrielle gratuite *Rendez-vous / l'Agenda des Patrimoines à Bayonne* est à votre disposition. Elle est disponible, de même que *Rencontres / l'Agenda des Cultures à Bayonne*, à l'Office de tourisme de Bayonne, dans les principaux lieux culturels (DIDAM, CIAP Lapurdum, Théâtre Michel-Portal, L'Atalante, Luna Negra, médiathèques, musées...) ainsi que sur bayonne.fr



bayonne.fr



Musée Basque et de l'histoire de Bayonne ~

Expositions

Jusqu'au 9 avril 2023

Médailles et Médailé.e.s / Histoire de Légion d'honneur et de distinctions

Ce parcours chemine de tableaux en photographies, de médailles en décorations, autant de distinctions attribuées à des hommes et à des femmes qui, à la faveur de leurs actions, ont écrit une page de notre histoire.

Jusqu'au 9 avril 2023

Marie Garay (1861-1953)

Élève de Léon Bonnat puis de Carolus-Duran, Marie Garay est la seule femme peintre de l'École de Bayonne.



Marie Garay, Léon Bonnat et ses élèves, 1914

Événements

Jusqu'au 9 avril 2023

Soineko Paisaia



© N. Koochaki

Installation sonore de Nader Koochaki, artiste en résidence, qui plonge le public dans un univers sonore composé de plus de 11 heures d'enregistrements de tintements de sonnaillles accompagnés des textes racontant les dates, lieux et conditions d'enregistrement.

13 mai 2023 ~ De 18 à 23h

Nuit des musées

Gratuit

Visites libres et guidées, visite à la lampe torche.

Visites en famille

18 juin 2023 ~ 15h

Fête des pères

Tarif : entrée du musée +3€

Visite ludique en famille, jeu de piste.

Ateliers petite enfance (2-4 ans)

Toutes les activités comprennent une visite et un atelier

Horaires : 10h en français - 11h en basque

Tarif : 2,50€ par enfant - Durée 45 min

Sur inscription

15 avril 2023

Kukuruku cherche ses amis

Avec les animaux du musée, découverte de la mythologie basque.

6 mai 2023

Kepa le Tilholier

Sur sa tilhole, Kepa transporte des marchandises sur la Nive et sur l'Adour. Jeu de construction.

10 juin 2023

Eguzkilore

Visite suivie de la réalisation d'un porte-bonheur pour la maison.

Tarif expositions :

Prix de l'entrée au musée

Les dimanches gratuits :

2 avril, 7 mai et 4 juin 2023.

Entrée gratuite pour tous de 10h30 à 18h.

En savoir +

musee-basque.com / 05 59 59 08 98

Ateliers jeune public (à partir de 5 ans)

Toutes les activités comprennent une visite et un atelier

Horaires : 14h - bilingue

Tarif : 5 € par enfant - Durée : 1h à 2h

Sur inscription

12 avril 2023

Le musée dans tous les sens

Parcours des cinq sens à la découverte des chocolatiers d'autrefois, du port de Bayonne, des artisans ou des musiciens basques.

19 avril 2023

La mythologie basque

Parcours conté suivi du modelage d'un personnage mythologique à inventer.

6 mai 2023

Vue sur mer

Découverte du port de Bayonne au XIX^e siècle suivie d'un atelier de peinture animé par l'artiste Céline Arrossagaray sur la mer et les bateaux.

10 juin 2023

Eguzkilore

Visite suivie de la réalisation d'un porte-bonheur pour la maison.

*Retrouvez d'autres activités en basque
ou en basque & français
pages 40 à 42*

EUSKARA
BAIONAN



Braderie

29 avril 2023 ~ 10h à 12h30 et 14h à 17h

Troc de plantes

Le public est invité toute la journée à déposer et à prendre des plants mis à disposition à l'entrée de la médiathèque.

Musique en Mai-Diathèque

13 mai 2023 ~ 10h à 12h30 et 14h à 17h

Braderie musicale

Braderie spéciale musique avec CD, partitions et livres d'occasion issus des collections de la médiathèque. Tout à 1€ !

13 mai 2023 ~ 16h

Patricia Holtz et Daraçiyè

Concert

Patricia Holtz reprend Barbara accompagnée à l'accordéon. Daraçiyè offre un voyage intense entre Pyrénées et Anatolie. *Dans le cadre des concerts de la plateforme 64MusicBox.*



Patricia Holtz

En-Jeux !

Du 30 mai au 30 juin 2023

Une exposition, des ateliers, des séances de jeu, un ciné-débat... le jeu sera à l'honneur en juin. *Retrouvez le programme complet des animations sur le site web de la médiathèque.*

Retrogaming !

Exposition

Pong, Space Invaders, Pac-Man : embarquez pour les années 1980 et leurs jeux vidéo mythiques, prêtés par le collectionneur Sébastien Lasserre. *En partenariat avec la Cyberbase de Bayonne.*



Retrogaming

La séance du vendredi

Tous les vendredis à 15h

Un film documentaire ou de fiction est projeté, chaque vendredi, sur un thème mensuel.

Fête de l'estampe

23 mai 2023 ~ 18h15

[ŒUVRE] 2 : ou l'art de l'image multiple

Par Jean-Philippe Mercé, formateur en histoire de l'art

La notion de 'multiple' s'inscrit dans l'histoire de l'art et celle de la reproduction des images. Elle a pris un tournant particulier à la Renaissance.



© J. Miller

Atelier gravure

24 mai 2023 ~ 14h30 / dès 8 ans

27 mai 2023 ~ 14h30 / Ados et adultes

Gravure sur brique

Atelier

Découvrir et expérimenter une technique traditionnelle de la gravure : la pointe sèche dans une version contemporaine sur *Tetra Pak* ou brique de lait.

Expositions virtuelles

D'avril à juin 2023

Le focus du patrimoine

Expositions à consulter sur le site de la médiathèque

Chaque mois, coup de projecteur sur un pan de l'histoire de la ville à travers documents anciens et inédits.

Avril : Les pelotaris de Tobecn

Mai : Les vues d'optique du XVIII^e siècle

Juin : Pierre Loti à Hendaye.

Rencontres

11 avril, 9 mai et 13 juin 2023 ~ 18h15

Café littéraire

Un nouveau rendez-vous ouvert à tous qui met la littérature à l'honneur dans une ambiance conviviale.

18 avril et 20 juin 2023 ~ 18h15

À vos oreilles!

Le nouveau rendez-vous des mélomanes ouvert à tous. Profitez de ce moment pour échanger avec d'autres passionnés.



© Gamma.com

À vos oreilles!



Parlons cinéma !

16 mai 2023 ~ 18h15

Parlons cinéma !

Le nouveau rendez-vous des cinéphiles ouvert à tous. Profitez de ce moment pour échanger avec d'autres passionnés.

Ateliers

12 avril 2023 ~ 15h / Médiathèque centre-ville

19 avril 2023 ~ 15h / Médiathèque Sainte-Croix

Alors, on joue ?!

Dès 6 ans - Nombre de places limité

Un atelier pour découvrir et tester nos jeux de société, en solo, en famille ou entre amis. Avec *L'Usine à jeux*.

20 avril 2023 ~ 16h30 à 17h30

Quizz Sons de la nature

À partir de 7 ans / Sur inscription

Venez tester vos connaissances et reconnaître les bruits d'origine animale, végétale ou minérale. *Animation dans le cadre de la Semaine du son proposée par la Bibliothèque départementale des Pyrénées-Atlantiques.*

4 et 18 avril, 2, 16 et 30 mai,
13 et 27 juin 2023 ~ 10h

Ateliers Blabla

Adolescents et adultes / Sur inscription

Atelier convivial de pratique du français pour les apprenants non-francophones.



Atelier Blabla

Jeune public

1^{er} avril 2023 ~ 11h30 / Médiathèque Sainte-Croix

Amitiés

*Lecture en français et langue des signes (LSF)
À partir de 3 ans*

Dans le cadre du festival Petit Bouquinville, les bibliothécaires ont préparé une sélection d'albums et de comptines sur le thème de l'amitié.

15 avril et 13 mai 2023 ~ 10h30

Médiathèque centre-ville

10 juin 2023 ~ 10h30

Médiathèque Sainte-Croix

Les P'tits joueurs

Pour les 3-6 ans - Nombre de places limité

Un nouveau rendez-vous pour les plus petits, pour découvrir les jeux et jouets de la médiathèque.

5 avril et 11 juin 2023 ~ 11h

Médiathèque centre-ville

10 mai 2023 ~ 11h

Médiathèque Sainte-Croix

La malle aux histoires

Pour les 5-10 ans

Un mercredi par mois, des lectures jeunesse pour rêver, apprendre, rire et grandir. *En partenariat avec le DIDAM.*

12 avril 2023 ~ 10h30 / Médiathèque centre-ville

19 avril 2023 ~ 11h / Médiathèque Sainte-Croix

La séance du mercredi

Famille

Une petite toile pendant les vacances, ça vous tente ? Les équipes des médiathèques sélectionnent des films jeunesse et dessins animés issus des collections.

3 mai 2023 ~ 10h30 / Médiathèque Sainte-Croix

Petit rendez-vous en nature

Pour les 0-3 ans

Deuxième rendez-vous d'un cycle dédié aux tout-petits, afin de les inviter à explorer les relations avec les animaux, les plantes, la terre, et s'initier au spectacle vivant. *Dans le cadre du dispositif de la Cité Éducative porté par la Direction enfance jeunesse éducation.*



Petit rendez-vous en nature



La malle aux histoires

Les mercredis à 10h30, hors vacances scolaires

Mes premières histoires

Médiathèques centre-ville et Sainte-Croix

Pour les 1 à 5 ans

Tous les mercredis les bibliothécaires accueillent les tout-petits pour des découvertes d'albums au travers de thématiques adaptées.

Retrouvez d'autres activités en basque
ou en basque & français
pages 40 à 42

EUSKARA **BAIONAN**

En savoir +

Tous les événements et rencontres sont gratuits - Sauf mention contraire, ils ont tous lieu à la médiathèque centre-ville.

D'autres rendez-vous sont proposés par les médiathèques. Programme complet consultable en ligne.
mediatheque.bayonne.fr / 05 59 59 17 13

Muséum - Plaine d'Ansot, espace naturel ~

Exposition

Jusqu'au 5 novembre 2023

Au fil des araignées

Conçue par le Muséum national d'Histoire naturelle et l'Espace des Sciences de Rennes, l'exposition met à mal les clichés sur les araignées. Partenaires écologiques précieuses, mères attentives et « ingénieures » hors pair, elles ont bien plus à nous apprendre et à nous apporter que nous ne l'imaginons.



© P. Gondé

Ateliers et visites guidées

Inscriptions par téléphone - Gratuit

13 avril 2023 ~ De 15h à 16h30

Biodiversité dans l'arboretum

Atelier enquête

20 avril 2023 ~ De 10h à 11h30

Mieux connaître les escargots et les limaces

Atelier de terrain

10 mai 2023 ~ De 15h à 16h

Des anim'os à classer

Atelier scientifique

24 mai 2023 ~ De 15h à 16h30

Criquets et sauterelles des zones humides

Atelier de terrain

3 juin 2023 ~ De 15h à 16h30

Comme un poisson dans l'eau

Atelier interactif



© DNEP

Collections permanentes

Barthes, faune, flore et biodiversité

Entrée libre

Exposition permanente sur les barthes de la Nive, les zones humides et la biodiversité des Pyrénées occidentales.

En savoir +

museum-ansot.bayonne.fr

05 59 42 22 61

Horaires d'été : du mardi au dimanche,

10h30 - 12h30 / 13h30 - 18h

Festivals

Du 1^{er} au 23 avril 2023

Festival Cinéma animés #2

Ce festival propose un temps fort autour du cinéma d'animation avec un focus autour de films japonais (*Memories*, *Suzume*) et un ciné-concert pour enfants autour de *Yuku et la fleur de l'Himalaya*.



Suzume



© Gobelka Films

Yuku et la fleur de l'Himalaya

Du 26 au 29 avril 2023

Rencontres sur les Docks #19

Musique et Cinéma

Lancé en 2004, le festival Rencontres sur les Docks constitue un rendez-vous important autour de la création, en proposant pendant quatre jours des projections et des animations. Manifestation non compétitive, axée sur le principe de découverte et de convivialité, le festival se distingue également par son caractère pluridisciplinaire, mêlant projections de films, avant-premières, concerts, expositions, tables rondes. Au programme cette année : une thématique Musique et Cinéma, un focus cinéma basque et une résidence de jeunes auteurs, *Hemendik*.

En savoir +

atalante-cinema.org / 05 59 55 76 63

Autres expositions ~

Galerie l'Artsenal

*Du lundi au samedi (horaires variables)
Entrée libre*



© DR

Les quatre éléments / Isabelle Lamourelle

Du 1^{er} au 30 avril 2023

Les quatre éléments

Homage à la céramique

Du 6 au 31 mai 2023

L'expo des profs de l'Artsenal

Exposition collective de dessins, peintures, mosaïques et céramiques.

Du 3 au 28 juin 2023

Fibres

Exposition collective d'objets d'art et d'artisanat réalisés avec des fibres comme le tissu, la laine, le papier...

Galerie des Corsaires

Du lundi au samedi de 15h à 19h - Entrée libre

Du 3 au 15 avril 2023

Alain Jouve - Pigs might fly

Peinture

« Peindre le cochon », entreprise insensée et vaine ou célébration de l'innocence de la vie ?



© DR

Alain Jouve

Du 17 avril au 6 mai 2023

Didier Dordeins, Jean-Paul Grieny, Fred Losco et Stéphane Piétrement

Peinture et sculpture

Peintures à influence naïves, expressives, futuristes et sculptures métal.

Du 8 au 20 mai 2023

Rebecca Chou

Peinture

Peintures dans l'abstraction géométrique et hard-edge sur toiles.

Du 22 mai au 3 juin 2023

Ophélie Ruiz et Serge Tauziet

Encre et sculpture

Créations d'encres et sculptures de la nature et de l'océan du Pays Basque et des Landes.

Du 5 au 17 juin 2023

Ève Goupille, Ann Kristy, Marc Lesnay, Nadia Jouaou et Harrybert

Techniques diverses

Peintures, encres, sculptures et céramiques.



© DR

Eve Goupille

Du 19 juin au 1^{er} juillet 2023

Bergarako Artistak Baionan

Peinture

Exposition des peintures des artistes de l'association Beart Elkarte de Bergara.

Station V - Le Second Jeudi

Du mercredi au samedi de 15h à 19h

Du 13 au 29 avril 2023

Calypso Debrot et Benoît Pingot

Une exposition plurielle autour d'une notion commune, le lait, dans toutes ses dimensions.

Vernissage : le 13 avril 2023 à partir de 18h

Du 11 au 27 mai 2023

Raphaël Larre

Les yeux sont des soleils

Peinture

Raphaël Larre déploie dans l'espace les lignes d'un dessin en mouvement, vivant, ondoyant et drôle.

Vernissage : le 11 mai 2023 à partir de 18h

Du 2 au 4 juin 2023

#horizons 2

Une proposition de Labo-Estampe autour de l'édition originale de six gravures d'artistes.

Vernissage : le 2 juin 2023 à partir de 18h

Du 8 au 24 juin 2023

Kolet Goyhenetche et Nagore Amenabarro-Irastorza

Une exposition en duo pour explorer des champs plastiques inconnus à l'une et l'autre.

Vernissage : le 8 juin 2023 à partir de 18h

Conférences et autres rendez-vous ~

Librairie Hirigoyen

Rencontres-dédicaces - Entrée libre

21 avril 2023 ~ 18h

Pierre Assouline

Dans son nouveau roman *Le nageur* (Éditions Gallimard), l'écrivain évoque le destin exemplaire d'Alfred Nakache, champion olympique de natation et rescapé d'Auschwitz.



Pierre Assouline

En savoir + :

05 59 42 64 41

[facebook.com/librairie.hirigoyen](https://www.facebook.com/librairie.hirigoyen)

Lycée René-Cassin

7 avril 2023 ~ 20h

Cléopâtre

Théâtre Michel-Portal

Tarif : 8€ (Billets en vente sur helloasso.com)

Le nouveau spectacle de la section musique du Lycée René-Cassin.



Cléopâtre

Société des sciences, lettres et arts

Les conférences ont lieu à la Peña taurine
Côte Basque

5 avril 2023 ~ 16h30

Les caves médiévales de Bayonne

Par Laetitia Maguier, docteure en histoire

3 mai 2023 ~ 16h30

Des faux dans les archives médiévales de Bayonne

*Par Frédéric Boutouille, professeur
à l'Université Bordeaux Montaigne*

7 juin 2023 ~ 16h30

Présence du religieux à Bayonne de l'Antiquité à l'époque moderne

Par Pierre-Henri Castets, SSLA Bayonne

En savoir + :

05 59 59 81 20 / ssla-bayonne.com

Entrée :

5€ (ou abonnement annuel à 20€)

Université du temps libre

Les conférences ont lieu au centre municipal de réunions Sainte-Ursule

7 avril 2023 ~ 15h

L'érosion du littoral basque, explications géologiques

Par Gilbert Guingand, ingénieur géologue

28 avril 2023 ~ 15h

Quand Dieu était une femme

Par Jacques Vannier, président fondateur de l'Académie Clémentine

5 mai 2023 ~ 15h

Introduction à l'œnologie

Par Philippe Choiselat, cave Vignobles & Découvertes Bayonne

12 mai 2023 ~ 15h

La santé en Afrique

Par Jean-Louis Lesbordes, médecin

19 mai 2023 ~ 15h

La solidarité, histoire d'une idée

Par Marie-Claude Blais, philosophe, maître de conférences honoraire à l'Université de Rouen

26 mai 2023 ~ 15h

D'où nous viennent les noms des pays ?

Par Patrice de La Condamine, docteur en histoire contemporaine

2 juin 2023 ~ 15h

Renau d'Elicagaray (1652-1719), un Basque « amphibie guerrier » sous Louis XIV

Par Michèle Virol, professeure des Universités en histoire moderne

9 juin 2023 ~ 15h

Louis Pasteur et le Pays Basque

Par Michel Forrier, chercheur, auteur, conférencier

23 juin 2023 ~ 15h

L'extraordinaire aventure de Sir Ernest Shackleton en Antarctique

Par Jean Subsol, UTLB

En savoir + : 05 59 59 81 20

Entrée :

6€ (ou abonnement annuel à 60€)

Oreka / La Caravane des Songes

Du 18 mai au 10 juin 2023

Festival de cirque / Zirko Festibala

Remparts de Mousserolles (réservations sur caravanedessonges@gmail.com)

En partenariat avec l'école de cirque Oreka, La Caravane des Songes propose une version rock et onirique des caravanes foraines qui écumaient les routes américaines.

EUSKARA BAIONAN

Atal honetan datorren hiruileko hitzorduak zerrendatzen ditu. Euskaraz soilik aurkeztuak diren ekintzak hizkuntza menperatzen dutenei zuzenduak dira.

Cette rubrique recense plusieurs rendez-vous proposés au cours du trimestre. Les manifestations sont présentées en langue basque et requièrent une maîtrise de celle-ci.

SOINU INSTALAZIOA

INSTALLATION SONORE

Soineko Paisaia

Nader Koochaki, artista egonaldian, formatoari esker, 11 ordu baino gehiagoko zintzarri soinuez murgiltzen ahal da bisitaria.

2023ko Apirilaren 9a arte

Xehetasunak:

musee-basque.com / 05 59 59 08 98

BISITA GIDATUAK - VISITES GUIDÉES

Eguzkilore

Etxea eta zorion emailtz bisita tailerra euskaraz. *Bisita familiar. Ekainaren 25an, 15:00etan, igandea. Prezioa: 5 €.*

Xehetasunak:

musee-basque.com / 05 59 59 08 98



HAURENTZAKO TAILERRAK

ATELIERS POUR ENFANTS

Kukurruku bere lagunen bila

Haurrek museoaren mundua ezagutzeko. Museoan diren animaleekin, euskal mitologia ezagutu.

Apirilaren 15an, 10etan frantsesez, 11etan euskaraz 2/4 urtekoendako 2,5€ haurka. Iraupena : 45 minutu. Izena eman.

Kepa tilolaria. Eraikitze jokoa

Bere tilolarekin, Kepak Aturri eta Errobi gainean salgaiak ekarten ditu.

Maiatzaren 6an, larunbata. Frantsesez 10etan, euskaraz 11etan. 2/4 urtekoendako, 2,5€ haurka. Izena eman.

Eguzkilore

Lehengo etxeak etxeokak babesten ditu eta mitologiako izaki gaixtoak kanpoan egoten dira. Bisita eta ondotik papezko eguzkilorea sortu.

Ekainaren 10ean, larunbata. Frantsesez 10etan, euskaraz 11etan. 2/4 urtekoendako, 2,5€ haurka. Izena eman.

PUBLIKO GAZTEA BISITA-TAILERRAK

ATELIERS - VISITES PUBLIC JEUNE

Museoa zentzu guzietan

Ibilbidea museoan zehar lehengo txokolategileak. Baionako portua, artisauak edo euskal musikalariaiek ezagutzeko.

Apirilaren 12an, asteazkenean, 14etan. 5 urtetik goiti. 5 € haurka. Elebidunez. Izena eman.

Euskal mitologia

Ibilbide kontatua eta ondotik sorkuntza tailerra : mitologiako pertsonai bat moldatu.

Apirilaren 19an, asteazkenean, 14etan. 5 urtetik goiti. 5 € haurka. Elebidunez. Izena eman.

Itsasoa bistan

Baionako portua 19. mendean ezagutu eta ondotik pintura tailerra Céline Arrossagaray artistarekin, itsasoa eta itsas ontzietan buruz.

Maiatzaren 6an, larunbatean, 14etan. 5 urtetik goiti. 5 € haurka. Elebidunez. Izena eman.

Eguzkilore

Lehengo etxeak etxeokak babesten ditu eta mitologiako izaki gaixtoak kanpoan egoten dira. Bisita eta ondotik paperezko eguzkilorea sortu.

Maiatzaren 10an, larunbatean, 14etan. 5 urtetik goiti. 5 € haurka. Elebidunez. Izena eman.

Xehetasunak:

musee-basque.com / 05 59 59 08 98

Mamutxak ezagutu

Sailkapen berrian, intsektuak hexapodak deitzen dira. Hexapodak atzeman itzazu.

Ekainaren 7an, 10etatik 11etara. Haurrendako. Urririk. Izena eman. Tailer zientifikoa.

Basurdearen eta orkatzen arrastoen bila

Ansoteko ordokian iiltzen diren ihizi handien presentzia ezagutu. Oihanako bidexkan kukutuak diren indizeak xerkatu eta atzeman.

Apirilaren 11an, 15etatik 16:30etara. Haurrendako. Urririk. Izena eman. Kanpoko tailerra.

Xehetasunak:

ansot.museum@bayonne.fr / 05 59 42 22 61

IRAKURKETA - LECTURE

Irakur !zaleak

Hilabetero, irakur-klubak ipuin bilduma baten inguruan eztabaidatzen du. Hiri-erdiko mediateka eta Eusko Ikaskuntzaren lokala.

Apirilaren 4an, maiatzaren 2an, ekainaren 6an, 18 :15etan

Irakur ttipi. Irakurketa

Apirilaren 26an, 14:30etan, 5/10 urtekoentzat. Urririk. Hiribarneko mediatekan.

Ttipien tenorea. Irakurketa

Maiatzaren 31an, asteazkenean, 10:30etan.

1/5 urtekoentzat. Urririk. Gurutze Sainduko mediatekan.

Xehetasunak: mediatheque@bayonne.fr
05 59 59 17 13

© DR



BOUQUINVILLE TTIKIA LITERATURA FESTIBALA

*Apirilaren 1a, larunbatan.
10etatik 18etara, Gaskoien plazan (CCAS
egoitzan, mediatekan eta ESCM gunean).*

Nini irakurleak

Irakurketa eta kantuak belarri tipicentzat.
10:15etan, 0/3 urtekoentzat.

Idazlearekin topaketa

Alaine Agirre idazlearekin topaketa. Alaine Agirrek berak idatzi liburuak irakurriko ditu eta bere sekretu tikiak ezagutaraziko ditu.
10:15etan, 0/3 urtekoentzat.

Zoé soinuekin jolasean

“Au fil du théâtre” konpaniak eskainitako antzerkia. Gauzatxo eta txontxongiloen ikusgarria.
11etan, 4 urtetik goiti.

Diktaketa marraztua

Arkatzekin, margoekin, ilustratu irakurtzen entzuten duzun istorioa, baina betebeharreri kasu! Tailer eta ikuskizun guziak dohainik dira Libreplume-eko kideentzat.
*Kide ez direnentzat 3€ heldu bakoitz,
2 € haur bakoitz. 17etan, 4 urtetik goiti.*

Xehetasunak:

contact@libreplume.fr / 09 84 19 23 26

KONTZERTUA - CONCERT

Etxetaburu

Mixel Etxekopar eta Jean-Christian Irigoyen bi musikari bikainak dira : sortzaileak, ausartak, musika herrikoia biziarazten dute, musika desberdinen bidez.
Maiatzaren 9an, 20:30. Urririk. Luna Negra antzokian. Euskaraz.

Izena emateko: euskara@bayonne.fr

▼ Etxetaburu

© DR



Toutes les adresses ~

Centre municipal Sainte-Ursule – 10 rue Sainte-Ursule

Cinéma L'Atalante – 3-5 quai Amiral Antoine-Sala

Cité des Arts – 1 avenue Jean-Darrigrand

DIDAM – 6 quai de Lesseps

Église Sainte-Croix – Avenue du Béarn

Galerie L'Artsenal – 2 rue Sainte-Catherine

Galerie des Corsaires – 16 rue Pontrique

Leroy Merlin – 95, avenue du 8 mai 1945

Librairie Hirigoyen – 5 rue Port-de-Castets

Luna Negra – 7 rue des Augustins

Médiathèque Centre-Ville – 10 rue des Gouverneurs

Médiathèque Sainte-Croix – Place des Gascons

Musée basque et de l'histoire de Bayonne – 37 quai des Corsaires

Muséum – Plaine d'Ansot, espace naturel – Maison des Barthes / Plaine d'Ansot

Peña taurine Côte Basque – 12 allées Marines

Salle Lauga – 1 avenue Paul-Pras

Scène Nationale / Théâtre Michel-Portal – Place de la Liberté

Station V – 1 allées Paulmy

Synagogue de Bayonne – 35 rue Maubec

Temple protestant – 1 rue du Temple

Recevoir la lettre d'information de la Culture et du Patrimoine :
affaires.culturelles@bayonne.fr

Pour insérer vos spectacles, expositions ou conférences dans
la publication *Rencontres* : communication.culture@bayonne.fr

En savoir + : Direction de la Culture et du Patrimoine / 05 59 46 61 59

LA VILLE DE BAYONNE PRÉSENTE

ARÈNES EN SCÈNE



BAYONNE 18>23 JUILLET 2023

18/07 - 21H



19/07 - 21H

**IBRAHIM
MAALOUF**
CAPACITY TO LOVE

20/07 - 21H

GIMS & DADJU
SUMMER TOUR
2023

21/07 - 21H

FLORENT PAGNY

Festivals 2023

23/07 - 20H30

louise Attaque



**BLEU
CITRON**



BILLETTERIE
VISITBAYONNE.COM

VISIT
Bayonne*
BAIONA-PAYS BASQUE